Table des matières

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Revue de linguistique romane**

Band (Jahr): **57 (1993)**

Heft 227-228

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

TABLE DES MATIÈRES

M.-G. BOUTIER, La descendance de celt. *AKARNOS en wallon .. 347-359

B. CAMUS BERGARECHE, El estudio de la lingua franca: cuestiones pendientes 433-454

J.-P. CHAMBON, Sur le premier modèle du FEW (1919) 471-484

J.-P. CHAUVEAU et T. LAVOIE, A propos des origines dialectales du lexique québécois 373-420

M.D. GORDÓN PERAL et S. RUHSTALLER, Voces de tipificación occidental en el léxico de las hablas de la Sierra Morena Andaluza 337-346

H. GUITER, Sur la distribution des prépositions *de, in,ad* dans la *Romania* continue 67-78

K. KLINGEBIEL, Bibliographie linguistique de l'ancien occitan 131-168

J. LAGO, Construction endocentrique, construction exocentrique, construction appositive 421-432

T. LAVOIE et J.-P. CHAUVEAU, A propos des origines dialectales du lexique québécois 373-420

A. MEILLER, Ancien français, *il fait que sages / que fous* 123-129

A. MONJOUR, Les noms de lieux français en *-n- + iacu* > *-ny* ou: peut-on distinguer des espaces dialectaux? 93-122

M. MORALES, Transfert linguistique et évolution du passé défini dans les langues romanes: le cas valencien 79-92

J.-M. PIERRET et P. SWIGGERS, Une lettre de Maurice Wilmotte à Hugo Schuchardt 59-66

L. ROSIER, Le discours direct libre: béquille théorique ou objet d'étude grammaticale? 361-371

S. RUHSTALLER et M.D. GORDÓN PERAL, Voces de tipificación occidental en el léxico de las hablas de la Sierra Morena Andaluza 337-346

C. SCHAPIRA, Les pronoms relatifs dans *A la recherche du temps perdu* 455-469

A. SEGUÍ, « Precolombino » y palabras relacionadas, con sus equivalentes en alemán, inglés, francés, italiano, catalán, portugués, rumano, holandés, danés, polaco, checoslovaco y latín, más algunas referencias al griego, japonés y vietnamita 27-58

P. SWIGGERS et J.-M. PIERRET, Une lettre de Maurice Wilmotte à Hugo Schuchardt 59-66

M. WILMET, Sur l'antéposition et la postposition de l'épithète qualificative en français, apologie linguistique 5-25

NÉCROLOGIES:

Paulette Durdilly, par A.-M. VURPAS 621

Duncan McMillan, par G. ROQUES 623-624

Joseph M. Piel, par H.J. WOLF 331-332

Pierre Ruelle, par R. MANTOU 621-623

CHRONIQUE:

Congrès de la Société de Linguistique Romane 624-625

COMPTES RENDUS:

E. Bédard v. L. Coupal

P. Benincà v. Haiman

L. Bihl et K. Epting, Bibliographie de traductions françaises d'auteurs de langue allemande (1487-1944) (J.-P. ALLARD) 280-282

Ph. Blanchet, Le Provençal. Essai de description sociolinguistique et différentielle (Ch. ROSTAING) 585-589

J. Born, Untersuchungen zu Mehrsprachigkeit in den ladinischen Dolomitentälern (v. POPOVICI) 513-515

J. Cl. Boulanger (sous la dir. de), Dictionnaire québécois d'aujourd'hui (A. THIBAULT) 577-581

P. Brasseur, Dictionnaire patois du canton de Blain de Louis Bizeul (M.-J. BROCHARD) 561-566

B. Callebaut, La négation en français contemporain. Une analyse pragmatique et discursive (A.-M. ORLANDINI) 267-278

J.-P. Chambon v. W. v. Wartburg

J.-P. Colin, Trésor des parlers comtois (C. DONDAINE) 284-285

C. Company Company, La frase sustantiva en el español medieval. Cuatro cambios sintácticos (A. MONJOUR) 540-547

L. Coupal / E. Bédard / C. Peguero / I. Soldevila Durante, Repertorio ictionímico de la República Dominicana, fasc. 1 (A. THIBAULT) 548-549

J. de Bruijn-van der Helm, Merce, moneta e monte. Termini commerciali italiani attestati nei testi neerlandesi dei secoli XVI e XVII (A. STUSSI) 518-519

L. Deroy et M. Mulon, Dictionnaire des noms de lieux (J.-P. CHAMBON) 589-590

M. Drescher, Verallgemeinerungen als Verfahren der Textkonstitution (G. KLEIBER) 185-187

K. Epting v. L. Bihl

F. Feliu / S. Marté / F. Ten / J. Vicens, Tractar de nostra llengua catalana (G. ROQUES) 553-554

L. Gaudino-Falleger, I dimonstrativi nell'italiano parlato (W. SCHWEICKARD) 532-533

G. Guillaume, Leçons de linguistique de l'année 1938-39, publ. sous la dir. de R. Valin, W. Hirtle et A. Joly, texte établi par A. Vassant et H. Curat (J. PICOCHE) 501-502

J. Haiman et P. Benincà, The Rhaeto-Romance Languages (V. POPOVICI) 505-513

C.E. Harre, Tener + Past Participle: a case study in linguistic description (A. THIBAULT) 549-553

S. Heiman, Charme und Verwandtes, Untersuchungen zur frz. Wortgeschichte (G. ROQUES) 282-283

I. Hermerén, El uso de la forma en *ra* con valor nosubjuntivo en el español moderno (R. EBERENZ) 222-224

G. Holtus / M. Metzeltin / Chr. Schmitt, Lexicon der Romanistischen Linguistik, vol. VI, 1, Aragonesisch/Navarresisch, Spanisch, Asturianisch / Leonesisch (A. THIBAULT) 536-539

J. I. Hualde, Catalan (Descriptive Grammars) (R. EBERENZ) 217-219

M. Iliescu et D. Slusanski, Du latin aux langues romanes. Choix de textes traduits et commentés (du 2^{e} s. av. J.C. jusqu'au 10^{e} s. après J.C.) (P. TEKAVČIĆ) 193-198

A. Jal, Nouveau Glossaire nautique (J. FENNIS) 232-235

S. Kolb, Sprachpolitik unter dem italienischen Faschismus. Der Wortschatz der Faschismus und seine Darstellung in den Wörterbüchern des Ventennio (1922-1943) (E. RADTKE) 534-536

A. Lagarde, Le Trésor des mots d'un village occitan. Dictionnaire du parler de Rivel (Aude) (J.-P. CHAMBON) 569-570

I. Leroy - Turcan, Introduction à l'étude du « dictionnaire étymologique de la langue françoyse » de Gilles Ménage (1694) (Chr. SCHMITT) 258-261

P.G.B. Mancarella, Ricerche linguistische a Tursi. Per una interpretazione del vocalismo tonico della Lucania meridionale (S. LAZARD) 519-523

Chr. Marchello-Nizia v. J. Picoche
S. Marté v. F. Feliu
E. Martin, Reconnaissance de contextes thématiques dans un corpus textuel. Éléments de lexico-sémantique (G. KLEIBER) 278-280
W. Maxgut, Der französische Sozialwortschatz im 17. Jahrhundert. Ein Beitrag zur paradigmatischen Semantik (G. ERNST) 558-561
G. Mensching, Einführung in die sardische Sprache (H.J. WOLF) .. 523-531
M. Metzeltin v. G. Holtus
Cl. Michel v. A.-M. Vurpas
J.E. Mondesir, Dictionary of St. Lucian Creole. Part 1: Kwéyòl-English. Part 2: English-Kwéyòl (M.-Ch. HAZAEL-MASSIEUX) 570-577
M. Mulon v. L. Deroy
M. Nøjgaard, Les adverbes français. Essai de description fonctionnelle (G. KLEIBER) 265-266
C. Peguero v. L. Coupal
J. Picoche et Chr. Marchello-Nizia, Histoire de la langue française (A. J. M. QUEFFELEC) 225-231
Cl. Poirier (sous la dir. de), Dictionnaire du français plus à l'usage des francophones d'Amériqe (A. THIBAULT) 557-558
J.-Cl. Potte, Le parler auvergnat. Régionalismes du français d'Auvergne (J.-P. CHAMBON) 566-569
A. Pulega, Da Argo alla nave d'amore: contributo alla storia di une metafora (S. LAZARD) 496-499
B. Quemada (sous la dir. de), Datations et documents lexicographiques, vol. 36, 40, 41 (P. ENCKELL et R. ARVEILLER) 240-253
A. Rey (sous la dir. de), Dictionnaire historique de la langue française (G. ROQUES) 235-240
B. Richebuono, Picia storia di Ladins dles Dolomites (P. TEKAVČIĆ) 201-203
K.-H. Röntgen, Untersuchungen zu frühen Lehnprägungen romanischer Tierbezeichnungen (G. ROQUES) 200
J. Šabrašula, La linguistique dans les écrits latins de Coménius (P. SWIGGERS) 188-191
M. Sala (sous la dir. de), Vocabularul reprezentativ al limbilor romanice (R. ZAFIU) 198-200
J. de Santiago Guervós, El léxico politico de la transición española (G. COLÓN) 225
J. Saramago, Le parler de l'île de Corvo-Açores (A. THIBAULT) .. 219-222
Chr. Schmitt v. G. Holtus
I. Soldevila Durante v. L. Coupal

O. Soutet, Études d'ancien et de moyen français (L. MELIS) 262-265
N. C. W. Spence, A brief history of Jerriais (G. ROQUES) 566
D. Slusanski v. M. Iliescu
F. Ten v. F. Feliu
C. Tomaschett, Die Orst- und Flurnamen der Gemeinde Trun (W. EICHENHOFFER) 515-517
M. Tamine, Dictionnaire du français régional des Ardennes (G. ROQUES) 287
H. Ulland, Les Nominalisations agentive et instrumentale en français moderne (R. MARTIN) 499-501
R. Valin v. G. Guillaume
H. Vernay, Dictionnaire onomasiologique des langues tomanes, vol. 1 et 2 (G. GORCY) 191-193
J. Vicens v. F. Feliu
A.-M. Vurpas et Cl. Michel, Dictionnaire du français régional du Beaujolais (G. ROQUES) 286
W. v. Wartburg, Französisches Etymologisches Wörterbuch, fasc. n^{os} 152 et 153 (t. XXV et XXII, 2^{e} partie) publ. sous la dir. de J.-P. Chambon (N. WEINHOLD, M. D. GLESSGEN et G. ROQUES ..... 231 et 554-558

PHILOLOGIE ET ÉDITIONS DE TEXTES

Antitus, Poésies, p.p. M. Python (G. ROQUES) 327-328
K. Baldinger, Dictionnaire de l'ancien français. Complément bibliographique par Fr. Möhren (G. ROQUES) 602-603
D. Billy, L'architecture lyrique médiévale (J. PARRAMON) 603-606
A. Bocchi, Le lettere di Gilio de Amoruso, mercante marchigiano dal primo Quattrocento (E. SALLACH) 210-214
M. Careri, Il Conzoniere provenzale H (Vat. Lat. 3207): Struttura, contenuto e fonti (D. BILLY) 287-297
La Chanson de Jérusalem, The French Crusade cycle, vol. VI, p.p. N.R. Thorp (G. ROQUES) 299-301
Chrétien de Troyes, Le Roman de Perceval ou Le Conte du Graal, p.p. K. Busby (G. ROQUES) 611-612
Chrétien de Troyes, Erec et Enide, éd. et trad. p. J.-M. Fritz (G. ROQUES) 298-299
G. Corrozet, Second livre des fables d'Esope, p.p. P. Cifarelli (G. ROQUES) 329
Cuvelier, La chanson de Bertrand du Guesclin, p.p. J.-Cl. Faucon (T. MATSUMURA) 308-319

P. V. Davies, Glanures occitanes recueillies dans trois livres d'Heures (fin 14e-15e s.) (G. ROQUES) 608
L. J. Eerikäinen v. T. Riho
Elucidarium (Prosavers. 2, 4 et 5), p.p. M. Kleinhans (G. ROQUES 614-615
Francesc Eiximenis, Dotzé llibre del Crestià II 1 et 2 (G. ROQUES) 553
Froissart, Chroniques, Livre I, p.p. G. T. Diller (G. ROQUES) 616
La Grande Charte de Jean sans Terre, éd. par Y. Otaka (J. PICOCHE) 612-613
G. Grente, Dictionnaire des Lettres Françaises, éd. revue et mise à jour par G. Hasenohr et M. Zink (D. BILLY et G. ROQUES) 590-602
Au grey d'Amours... (Pièces inédites du ms. Paris B.N. fr. 1719), p.p. Fr. Fery-Hue (T. MATSUMURA) 319-325
Guillaume de la Tayssonnière, L'Attiffet des damoizelles et l'Épithalame, p.p. N. Clerici Balmas (G. ROQUES) 329-330
G. Hasenohr v. G. Grente
L'Histoire des moines d'Égypte suivie de La Vie de Saint Paul le Simple, p.p. M. Szkilnik (G. ROQUES) 613-614
Histoire des Seigneurs de Gavre, p.p. R. Stuip (G. ROQUES) 616-618
Jean de Valès, Pastorales, psaumes et pièces fugitives, p.p. J. Eygun (J.-P. CHAMBON) 608-611
Jourdain de Blaye, p.p. P. F. Dembowski (G. S. BURGESS) 298
Cl. Lachet, Sone de Nansay et le roman d'aventures en vers au 13e s. (G. ROQUES) 303-307
Lupo de Spechio, Summa dei re di Napoli e Sicilia e dei re d'Aragona, p.p. A.M. Compagna Perrone Capano (S. LAZARD) 214-217
Fr. Möhren v. K. Baldinger
B. Müller, Diccionario del español medieval, fasc. 8 (A. THIBAULT) 539-540
J.-P. Perrot, Le passionnaire français au Moyen Age (G. ROQUES) . 301
Raimon Jordan, Oeuvres p.p. St. Asperti (J.-P. CHAMBON) 606-608
Recueil de Farces (1450-1550), t. 7, Maître Pathelin, p.p. A. Tissier (G. ROQUES) 619-620
Richard de Semilli, The Lyrics, p.p. S. M. Johnson (G. ROQUES) .. 613
P. Rickard, The French Language in the Seventeenth century (G. ROQUES) 330
T. Riho et L. J. Eerikäinen, Créstomatía Iberorrománica. Textos paralelos de los siglos XIII-XVI) (G. ROQUES) 547-548
Le Roman de Jules César, p.p. O. Collet (G. ROQUES) 301-303
Le Roman de messire Charles de Hongrie, p.p. M.-L. Chênerie (G. ROQUES) 325-327
The Viandier of Taillevent, p. et trad. p. T. Scully (G. ROQUES) ... 307-308
M. Zink v. G. Grente

MÉLANGES, RECUEILS D'ÉTUDES, ACTES DE CONGRÈS ET DE COLLOQUE

Actas do XIX Congreso Internacional de Lingüística e Filoloxía Románicas, III Lingüística Pragmática e Sociolingüística éd. p. Ramón Lorenzo (M. BIERMANN FISCHER) 485-486

Aqueras montanhas. Études de linguistique occitane: Le Couserans (Gascogne pyrénéenne) éd. p. J. Th. Wüest et A. M. Kristol (J.-P. CHAMBON) 581-585

Beiträge zur rumänischen Sprache im 19. Jahrhundert, Actes du Colloque de Ratisbonne, éd. p. G. Ernst, P. Stein et B. Weber (v. POPOVICI) 502-505

J. Chaurand, Les parlers et les hommes (G. ROQUES) 170

Énonciation et parti-pris, Actes du Colloque d'Anvers, éd. p. W. de Mulder / Fr. Schuerewegen / L. Tasmowski (C. DELHAY) .. 181-185

Lyrique romane médiévale: la tradition des chansonniers, Actes du Colloque de Liège (1989), éd. p. M. Tyssens (D. BILLY) 171-181

Du manuscrit a la table, Essais sur la cuisine au Moyen Age, éd. p. C. Lambert (G. ROQUES) 307-308

Source picarde, Hommage à R. Debrie, éd. p. J.M. Eloy, M. Crampon et P. Pauchet (H. GUITER) 486-488

Texte, Sätze, Wörter und Moneme. Festschrift für Kl. Heger, éd. p. S.R. Anschütz (R. MARTIN) 169-170

Publications périodiques

R. Engler, Bibliographie saussurienne (Cahiers F. de Saussure 43) (P. SWIGGERS) 187-188

Estudis sobre Francesc Eiximenis I, Studia bibliographica (G. ROQUES) 553

Lexique 9 : Les marques d'usage dans les dictionnaires (17e-18e siècles), coord. par M. Glatigny (Cl. BURIDANT) 253-258

Lexique 11. Les prépositions, méthodes d'analyse, coordonnées et présentées par A.-M. Berthonneau et P. Cadiot (S.-N. PAK) 493-495

I primi venticinque anni dell'Antologia delle opere premiate ai Concorsi d'arte et di cultura Istria Nobilissima (P. TEKAVČIĆ) 203-210

Sémiotiques 1, Représentation des connaissances et analyse lexicale, dir. par P. Stockinger (J.-P. CHAMBON) 495-496

Travaux de linguistique et de philologie t. 30, dir. par G. Kleiber et G. Roques (J.-P. CHAUVEAU) 488-493